

Message du maire

Chers résidents du district 2,

C'est un grand plaisir pour moi de communiquer avec mes voisins du district 2, et je tiens à féliciter le conseiller Mike Cohen pour son travail remarquable dans ce district. J'ai assisté récemment à une réunion du district 2; en plus d'avoir attiré beaucoup de monde, la rencontre a été très instructive. Les réunions de district et les bulletins de nouvelles comme celui-ci permettent d'établir une communication directe entre les élus et les résidents, ce qui est la pierre angulaire d'une ville comme la nôtre. Vous pouvez nous joindre par courriel en tout temps, et nous répondons à vos appels sans tarder. Même si nous ne sommes pas toujours en mesure d'accéder à vos demandes, nous serons toujours là pour vous écouter, pour expliquer et justifier ce que nous avons fait ou ce que nous comptons faire.

Prenons comme exemple le rezonage du terrain situé à côté du centre Chabad, au coin de Kildare et Marc Chagall. Avant de procéder au rezonage afin de permettre l'installation d'un petit établissement commercial d'un ou deux étages, nous avons rencontré les voisins, tenu une réunion d'information publique, et écouté les préoccupations concernant le stationnement

et les types de commerces, et nous nous sommes assurés de prendre en compte ces questionnements. Nous répondons aussi aux demandes visant l'amélioration de l'espace vert sur Marc Chagall, nous installons des bancs cette année et d'autres seront ajoutés plus tard pour transformer cet espace en parc. Nous prévoyons également la réfection des terrains de tennis du parc Rembrandt et l'installation d'un nouvel éclairage dès cet automne.

Votre conseil municipal a travaillé très fort pour mener la lutte contre le projet de loi 14 au niveau municipal et pour coordonner la campagne contre les dispositions du projet de loi sur les communautés bilingues. Nous avons réussi à obtenir l'appui de presque toutes les municipalités bilingues de la province et de nombreuses communautés non bilingues, ainsi que de deux des principaux groupes représentant les municipalités du Québec. Pour en savoir plus, visitez statutbilingue.com, un site Web créé par la ville.

Un bel été à vous tous !



Maire Anthony Housefather

J'ai du mal mal à y croire, mais je termine bientôt mon second mandat comme conseiller municipal du district 2 à Côte Saint-Luc. Je suis enthousiaste à l'idée de le représenter pour plusieurs années encore, et j'aimerais faire le point sur certains des enjeux importants qui touchent particulièrement cette partie de la ville.

Nouveaux projets

Après des années de négociation avec le conseil municipal, les propriétaires du Mail Cavendish (maintenant, Quartier Cavendish) ont eu la permission de rezoner une partie de leur terrain comme résidentiel et de démolir presque la moitié de ce qui fut, à une certaine époque, un centre commercial très occupé. Le conseil municipal a fait preuve de diligence pour veiller à ce que le nombre de logements permis n'entraîne pas de problèmes de congestion routière.

En tant que conseiller responsable des possibilités d'attribution de noms, je me réjouis de l'introduction de trois nouvelles rues (L'Avenue, Jubilee et Place Park) et du prolongement de la rue Kellert. Un très bel ensemble résidentiel est en train de prendre forme. Quand tout sera terminé, il y aura 68 maisons en rangée, 31 maisons unifamiliales et un immeuble à usage mixte pour lequel le nombre de logements reste à déterminer.

Récemment, j'ai eu le plaisir de rencontrer les frères Jon et Marvin Gurman. Originaires de Côte Saint-Luc, Jon et Marvin ont grandi ici et ils ont décidé de construire au Quartier Cavendish une autre des populaires franchises de *Yeh! Yogourt glacé & café*. C'est le genre de locataire qui contribuera à faire du quartier un centre bourdonnant d'activités.

Les Cours Marc Chagall, un projet de 21 maisons en rangée, a été réalisé l'automne dernier sur l'avenue Marc Chagall, près du chemin Kildare. Le terrain avait d'abord été zoné pour un petit centre commercial, ce que les résidents du quartier ne voulaient pas. J'étais très content quand la majorité des membres du conseil ont convenu de rezoner le secteur comme résidentiel, et nous avons maintenant un projet parfaitement intégré sur cette rue.

Ce mandat a également marqué l'ouverture tant attendue du centre Beth Chabad Hechal Menachem, un superbe bâtiment situé à côté de l'école secondaire Bialik où se trouve le Centre jeunesse Maurice et Nicole Benisti. La nouvelle salle peut accueillir près de 600 personnes et c'est déjà un lieu très prisé pour les simchas. Le centre abrite aussi deux synagogues (sépharade et ashkénaze). Nous avons rencontré le rabbin Mendel Raskin et son personnel concernant l'aménagement d'un nouveau terrain de stationnement. Bref, nous sommes très heureux que ce remarquable établissement soit enfin devenu réalité dans le district 2.

Récemment, le conseil municipal a rezoné une parcelle de terrain à côté de Beth Chabad pour la construction d'un petit bâtiment commercial de deux étages. Nous prendrons en considération les offres pour certains types de commerces de détail au premier étage et des services professionnels au deuxième étage. Il s'agit d'un terrain de seulement 2 500 pieds carrés et le projet n'a absolument rien de comparable à un centre commercial linéaire.



Mike Cohen
Conseiller municipal
pour le district 2

Responsable—Identité corporative, communications et relations intercommunautaires

Compte-rendu
portefeuilles pour l'ensemble
de la communauté

Chaque membre du conseil municipal doit s'occuper d'un certain nombre de portefeuilles. Pour ma part, je suis responsable des communications, du parrainage, des droits de dénomination, des relations intercommunautaires et du comité des chats de CSL. Pendant ce mandat, j'ai présidé aux intronisations à la Promenade des droits de la personne pour les deux dernières années, à la Classique de golf de CSL pour les sept dernières années, à la récente soirée des bénévoles et aux célébrations de la fête du Canada en 2011.

Nous avons réorganisé notre site Web à CoteSaintLuc.org. On y trouve maintenant un contenu plus riche et plus varié, il est mis à jour plus fréquemment et permet d'accéder aux documents publics, aux différentes adresses de la ville, aux annonces, à des vidéos, et plus encore. Nous offrons également des mises à jour quotidiennes sur Facebook, Twitter, et Google+, nous transmettons un bulletin par courriel environ une fois par mois, et nous affichons des vidéos tournés lors d'événements locaux. Nous continuons aussi d'utiliser les canaux de communication traditionnels, comme le présent bulletin de district, le journal *Courier de Côte Saint-Luc* et tous les bulletins de districts. De plus, vous pouvez trouver un aperçu de notre calendrier d'événements au début du mois dans le *Suburban* ainsi que la rubrique *Côte Saint-Luc Corner* dans *Free Press*.

Communication avec
les résidents

Le maire Anthony Housefather et le conseil municipal travaillent très fort. Nous nous rencontrons régulièrement, nous participons à de nombreuses activités communautaires et surtout nous veillons à être toujours disponibles pour répondre aux préoccupations de nos électeurs. Si quelqu'un téléphone au bureau des conseillers municipaux, nous nous assurons de rappeler immédiatement. Toutefois, la plupart du temps, vous nous contactez par courriel. Tous les soirs, j'ai des dizaines de courriels auxquels je dois répondre. J'invite aussi les résidents à consulter régulièrement mon site Web (www.mikecohen.ca), où je publie de fréquentes mises à jour sur les activités communautaires.

Terrain sur Marc Chagall

Tel que promis durant la dernière campagne électorale, j'ai travaillé avec succès pour le rezonage du terrain au coin du chemin Mackle et de l'avenue Marc Chagall pour en réduire la densité. Alors que le terrain était originalement zoné pour deux immeubles de 16 étages, tout projet futur ne pourra dépasser 12 étages.



Le conseiller Cohen présente les prix Maisons fleuries à Bonnie Roiter et Frank Palucci, propriétaires du district 2.

L'intersection Kildare et Cavendish

Il va sans dire que la circulation et la cohabitation des véhicules et des piétons à l'intersection toujours occupée de Kildare et Cavendish demeure un dossier d'actualité. Nos ingénieurs ont mis beaucoup d'efforts depuis plusieurs années et ils ont travaillé avec différents spécialistes pour tenter de trouver une issue favorable. Nous avons synchronisé les feux de circulation sur le boulevard Cavendish, introduit le double virage à gauche sur le chemin Fleet et le double virage à gauche sur le chemin Kildare vers le boulevard Cavendish. Le cycle complet varie selon l'heure de la journée. Si vous vous déplacez vers l'ouest sur le chemin Kildare et que vous voulez tourner à gauche sur le boulevard Cavendish, voici les temps de délai prévus :

7 h à 8 h : 22 secondes

15 h à 19 h : 32 secondes

8 h à 9 h : 21 secondes

19 h à 7 h : 12 secondes

9 h à 15 h : 22 secondes

Je tiens à remercier notre dévoué brigadier Archie Kwiatt qui veille bien sur notre sécurité quand nous traversons la rue. Il a d'ailleurs participé à la réunion de mon district le 3 juin. Je passe parfois un peu de temps avec lui sur son coin de rue pour observer ce qui se passe et parler au piétons. Le comité de la circulation de Côte Saint-Luc continue à chercher des moyens d'améliorer cette intersection.



Le brigadier Archie Kwiatt reçoit un prix lors d'une réunion du district 2, en présence du maire Housefather, du conseiller Cohen, de Howard Liebman (chef de cabinet du député libéral Irwin Cotler) et le commandant Sylvain Bissonnette du poste de quartier 9 de la Police.

Nos vétérans



Lors de la cérémonie de commémoration annuelle du jour de la Victoire en Europe, le conseiller Cohen en compagnie de Solomon Susser et de Frank Levine.

Le district 2 abrite également le parc des Vétérans, une parcelle de terrain située juste derrière l'hôtel de ville et la bibliothèque, qui se prête particulièrement bien aux activités du jour de la Victoire en Europe et du jour du Souvenir. Nous sommes vraiment chanceux d'avoir encore avec nous autant d'anciens combattants et de pouvoir marquer ces occasions en leur compagnie.



L'agriculture urbaine



Dida Berku, Tanya Abramovitch, le maire Housefather et le conseiller Cohen lors du lancement de notre projet Agriculture urbaine.

L'accueil réservé au projet d'agriculture urbaine a été très enthousiaste, tant pour notre première charte de l'alimentation que pour le plan d'action qui transformeront notre banlieue essentiellement résidentielle en pionnière de l'agriculture au Québec. L'agriculture urbaine est la pratique qui consiste à faire pousser des aliments dans une ville et aux alentours. Le plan d'action Cultivé à Côte Saint-Luc que nous annonçons récemment comprend l'aménagement d'un jardin de démonstration derrière le complexe Hôtel de ville/Bibliothèque pour enseigner les techniques de jardinage aux adultes et aux enfants, les aménagements paysagers comestibles sur les propriétés de la ville, de nouveaux jardins communautaires, un marché public, et la distribution de paniers de provisions. Cet été, deux jardins communautaires ont été créés dans la ville. Dans les années à venir, l'objectif est d'en aménager dans chacun des districts. Le parc Rembrandt pourrait être un bon choix pour le district 2.

Le parc Rembrandt

Je suis fier des nombreuses améliorations que nous avons apportées au parc Rembrandt au fil des ans, incluant les nouveaux équipements de jeu, la section des jeux d'eau, et le comblement de la dépression utilisée pour le soccer, devenue impopulaire. Mes réunions de district tenues régulièrement, mes visites fréquentes dans les parcs, ainsi que les groupes de discussion m'ont permis de bien saisir quels sont les changements auxquels les gens tiennent véritablement. Nous avons d'abord envisagé une reconfiguration majeure, avec un terrain de basketball réduit de moitié et déplacé à l'autre bout du parc. Certaines personnes favorisaient cette option, mais ce n'était pas la majorité. Il y a beaucoup de jeunes dans le voisinage immédiat qui aiment bien se retrouver là pour jouer au basketball. Toutefois, il était clair que deux terrains de tennis avaient vraiment besoin d'une réfection et qu'il fallait aussi un nouveau système d'éclairage. Au prix d'efforts soutenus, j'ai obtenu l'accord du conseil municipal pour consacrer 300 000 \$ à ce projet. Les travaux débiteront tôt à l'automne de manière à ne pas déranger la saison courante.

Le comité des chats



Lawrence Bergman, député libéral de D'Arcy McGee, remet un don pour le comité des chats de Côte Saint-Luc au conseiller Cohen et à Shelley Schecter.

Le comité des chats de CSL demeure toujours pour moi une histoire de cœur. Je n'ai pas assez de mots pour louer le travail de mon équipe de bénévoles. Nous continuons à attraper et à stériliser les chats errants, puis nous les relâchons ou nous tentons de les donner en adoption ou de leur trouver un foyer d'accueil. Tout est mis en oeuvre pour les faire adopter, surtout les nombreux chatons que nous sauvons. Cette année, nous avons organisé notre première grosse activité de financement, un concert qui a eu lieu en août avec l'orchestre symphonique Les Musiciens du Monde, au cours duquel nous avons honoré l'Hôpital vétérinaire de CSL. Au terme de plusieurs mois de travail de la part du personnel et de certains membres du comité, nous avons aussi adopté notre tout premier règlement sur l'octroi des licences pour chats. À Côte Saint-Luc, les chats d'extérieur doivent maintenant porter une médaille. Nous sommes encore à la recherche de bénévoles. Pour plus de détails, consultez www.cotesaintluc.org/fr/chats.

Ouvrez une session et inscrivez-vous à mon blogue à www.mikecohen.ca

Le district 2 comprend Merrimac, Rembrandt, Kildare (entre Rembrandt et Marc Chagall), Sir Walter Scott, Ilan Ramon, Marc Chagall, Mackle (entre Cavendish et Brandeis), le Quartier Cavendish, Jubilee, Place Park, la nouvelle partie de Kellert, Cavendish (Manoir Montefiore, Manoir Camelia, L'Excelsior) et Honoré-de-Balzac. Pour plus d'information, vous pouvez me joindre au (514) 485-6845 ou mcohen@cotesaintluc.org. Veuillez noter qu'en raison des procédures de livraison de Postes Canada certaines résidences en dehors du district reçoivent ce bulletin. Ceux d'entre vous qui ne résident pas dans les limites susmentionnées se reconnaîtront dans cette catégorie.

L'école secondaire Bialik

Je continue de collaborer avec l'école secondaire Bialik, en particulier pour que les parents qui viennent déposer leurs jeunes respectent les règles de la circulation et qu'ils évitent de bloquer les entrées dans le secteur. À mon avis, nous avons grandement amélioré la situation et je remercie les dirigeants de Bialik.

Babillards électroniques

Un de mes grands objectifs à long terme avant même d'être élu était de faire installer des babillards électroniques dans la ville. Pendant ce mandat, nous avons été en mesure de réaliser cet objectif à deux endroits, soit aux intersections Cavendish/Kildare et Westminster/ch. de la Côte-Saint-Luc. Tout cela a été fait sans aucun frais pour la ville, puisque nous avons permis à la compagnie d'affichage de vendre de la publicité tout en nous laissant amplement d'espace pour publiciser nos propres événements. Les résidents ont bien accueilli le projet, surtout qu'il est facile de consulter l'information affichée en patientant aux feux de circulation.

Stationnement sur le chemin Kildare

Depuis plusieurs années, le stationnement était interdit les mardis et jeudis sur le côté sud du chemin Kildare, entre Rembrandt et Merrimac. Des résidents s'étaient adressés à moi à maintes reprises pour faire modifier la réglementation et, pour différentes raisons, il n'était pas possible d'avoir l'approbation nécessaire. Le compromis que j'ai réussi à obtenir est une interdiction de stationner de 7 h à midi les mardis et jeudis. Comme la plupart des résidents à qui j'ai parlé souhaitaient pouvoir stationner sur la rue en fin d'après-midi, cela s'est révélé être une solution gagnante.

Le dépotoir à neige

Je continue à demander que des fonds soient débloqués afin d'avoir l'équipement nécessaire au printemps pour casser l'épaisse couche de neige sale dans le dépotoir à neige de la ville, sur Marc Chagall. Ainsi, nous n'aurons plus toute cette neige dans notre champ de vision pendant la saison estivale. Les étés passés, j'ai même vu des gens grimper sur la clôture et marcher sur la colline recouverte de neige sale.

Problèmes de graffiti

Les résidents des Villas Merrimac, petit projet domiciliaire de maisons en rangée situé au coin de Merrimac et Rembrandt (dont certains logements donnent sur Cavendish) m'ont contacté à propos d'une recrudescence de graffiti sur leur propriété. J'ai alors organisé une rencontre avec les résidents et j'ai demandé à des officiers du poste de quartier 9 de m'accompagner. Nous sommes allés sur le site et nous avons donné des conseils aux résidents pour aider à identifier les auteurs des graffiti.

Red Fisher et Gary Carter

Pour ce qui est des occasions de dénomination, j'ai eu le plaisir d'inaugurer la section des sports Red Fisher à la Bibliothèque publique Eleanor London Côte Saint-Luc. Le légendaire journaliste sportif Red Fisher habite Côte Saint-Luc depuis 56 ans et il est un abonné fidèle de la bibliothèque. Nous avons aussi nommé le terrain principal au parc Pierre-Elliott-Trudeau du nom de l'ancienne étoile des Expos de Montréal, Gary Carter, décédé en 2012 des suites d'un cancer.